

Куршатов Т.Н.
ПУБЛИЦИСТИКА ДЖАФЕРА СЕЙДАМЕТА (1911-1918 ГГ.)

УДК 282.512.145

Публицистика Джафера Сейдамета 1911-1918 гг. является неотъемлемой частью крымскотатарской публицистики и литературы в целом. Как известно, этот период для Крымского полуострова был насыщен судьбоносными, общественно-политическими и историческими событиями: началом национального пробуждения крымскотатарского народа и его борьбой за освобождение от колониального гнета Российского самодержавия. Просветительская деятельность Исмаила Гаспринского, издание газеты «Терджиман», проведение в 1917 году I-го национального съезда крымскотатарского народа – Курултая. Создание Крымской Республики и формирование национального правительства, наступление большевиков в 1918 году и организованный ими Красный террор, приведший к поражению сил национально-освободительного движения, убийство председателя Мусульманского исполнительного комитета, Муфтия мусульман Крыма Номана Челебиджихана – все эти события в той или иной мере отражены, в литературном и публицистическом творчестве Дж. Сейдамета.

В 1911 году будучи студентом Стамбульского университета Джафер Сейдамет написал и издал, под псевдонимом Шехап Незихи, 30 страничную брошюру «Bir zavallı tatar gençinin fevayı: Yigirminci asırda tatar millet mazlumesi» («Крик отчаяния молодого татарского юноши: Угнетение татарского народа в XX столетии») [1]. Это была его первая проба пера как публициста, и хотя в статье преобладали больше эмоциональные нотки, это был своего рода памфлет, призыв молодого человека, который пытался привлечь внимание читателей на то, что происходило в Крыму. Впоследствии в своих мемуарах «Базы хатыралар» («Некоторые воспоминания») Джафер Сейдамет, отмечал: «в брошюре утверждалось, что для возрождения и развития просвещения и культуры нашего народа необходимо реформировать духовное управление и передать вакуфы из рук духовенства в общественное ведение, а также неперемнная потребность осуществления национального восстания и свержения царского самодержавия» [2, s. 74]. Поднятые в брошюре проблемы общественного развития крымскотатарского народа в дальнейшем получили более глубокий и всесторонний анализ в его литературных произведениях и публицистических статьях.

К сожалению, в советский период данная брошюра была недоступна общественности по понятным причинам. Только в начале 1990-х гг. в крымскотатарской литературе появляются первые упоминания о ней, причем, с датой издания брошюры, была путаница. Так, указывались 1909, 1910 г. После того как копия этой 30 страничной брошюры оказался у нас, можно с уверенностью утверждать, что она была издана в 1328 году по хиджре, что соответствует 1911 году.

Возвращаясь ко времени издания брошюры, отметим, что ее появление вызвало ярость со стороны российского посла, который потребовал от турецких властей ареста автора. После этого Джафер Сейдамет был вынужден тайно покинуть Турцию и перебраться во Францию, в Париж.

Первое время, пребывая в незнакомом городе, практически не зная языка, без денег, Джафер Сейдамет находился в подавленном состоянии, однако спустя некоторое время, он смог поступить на юридический факультет университета Сорбонны. В этот же период он активно посещает митинги, собрания, в которых принимают участия известные французские политические деятели. После одного из таких собраний он приобрел брошюру [см.2, s. 79] «Rus hükümeti yahut kamçı saltanatı» («Российское государство или империя кнута») [3] известного французского историка, профессора Шарля Сеньобоса. Переведа ее с французского языка на крымскотатарский, он отправил 96 страничную рукопись в Стамбул своему товарищу Амди Бекирзаде Атаман. Спустя некоторое время статья была напечатана в стамбульской типографии и переправлена в Крым для распространения среди соотечественников. Как вспоминал сам Джафер Сейдамет, работа Шарля Сеньобоса привлекла его тем, как автор отобразил жизнь тюркских народов и мусульман [см. 2, s. 79]. «В произведении я больше видел результат гнета царской деспотии, нежели угнетенное положение покоренных народов. Борьба русских революционеров против царизма воодушевляла меня, защита автором основ свободы и революции вполне удовлетворяли меня. Статья завершалась словами: «Царь уверен, что самодержавие вечно. Однако, зло не вечно – это закон природы». В этом и были все наши устремления. А произведение усиливало эту веру, этого для меня было достаточно» [4].

Интересно, что впоследствии возникла некоторая путаница относительно этого произведения. Так, еще современник Дж. Сейдамета писатель Абибулла Одабаш в своей статье «Писатели Крыма» [5], говоря о его творчестве, упоминает произведение «Камчы салтанаты» как авторскую работу Джафера Сейдамета [6, s. 37], хотя как упоминалось выше, он только перевел ее.

После окончания юридического факультета в Париже и накануне Первой мировой войны он возвращается в Крым, где вместе со своими друзьями и товарищами ведет активную общественно-политическую деятельность. Вместе с Номаном Челебиджиханом они ездят по селам полуострова, встречаются с местными жителями, учителями, крестьянами [см. 2, s. 123].

Помимо поездок и встреч он активно печатается на страницах газеты «Терджиман». Безусловно, сотрудничество с «Терджиманом» сыграло большую роль в развитии публицистического мастерства Джафера Сейдамета. Хотя на страницах газеты публиковались как памфлеты, переводы произведений других авторов, так и стихи, рассказы, повести, романы, предпочтение отдавалось именно публицистике. И это подчеркивало социальную, пропагандистскую и просветительскую направленность издания. Эту особенность газеты хорошо понимали современники, особенно молодежь, в том числе и Джафер Сейдамет.

Они воспринимали «Терджиман» как символ возрождения народа. Только за период с 1914 по 1916 год на страницах газеты было опубликовано 25 его стаей. Как правило, подписывал он их под псевдонимом Кызылташлы.

Тематика его публикаций в этот период была весьма разнообразной. Так, 26 сентября 1914 г. в газете «Терджиман», выходит его статья «К читателям «Терджимана» [7], посвященная памяти Исмаила Гаспринского, который скончался 11(24) сентября. Спустя год, в память о великом просветителе, он публикует статью: «Почтенному духу прославленного защитника прав и свобод татар» [8]. 7 октября 1914 года в «Терджимане» выходит очередная интересная и актуальная статья «Письмо из Борисоглебска» [9], где автор поднимает очень болезненную тему массовой эмиграции крымских татар в Турцию.

В своих статьях он также затрагивал тему национального образования и родного языка, ситуацию вокруг Зынджырлы медресе, вопросы избрания муфтия на полуострове и др. Помимо этого Джафер Сейдамет уделял особое внимание политической ситуации в Крыму и Российской империи [10].

Говоря о мастере Дж. Сейдамета как публициста можно привести отзыв Асана Сабри Айвазова [11], в котором он лестно отзываясь о его стиле и ставит в пример остальной крымскотатарской молодежи. Айвазов так писал о Сейдамете: «Автор статьи «В чем величие?..» помещенной на первой странице настоящего номера газеты, обращенной к молодежи, уже знаком нам прежними своими публикациями. Но, несмотря на это, мы все же хотим еще раз ближе познакомить с ним наших читателей. Джафер эфенди, родившийся в одном из красивейших сел Крымского побережья деревни Кызылташ, начальное образование получил здесь же, затем для продолжения учебы выехал за границу. После окончания с отличием средней школы, четыре года учился на юридическом факультете в Париже, после окончания, которого несколько месяцев назад возвратился в Крым. Он один из наших образованнейших молодых интеллигентов, владеет несколькими языками. Поздравляя нашего младшего брата Джафера эфенди, надеемся на появления на страницах нашей газеты изящных по стилю и прекрасных по содержанию его статей» [12].

С началом Первой мировой войны Дж. Сейдамет был мобилизован в юнкерское училище, а затем в чине прапорщика отправлен в Одессу, а оттуда на Бессарабский фронт.

После Февральской революции 1917 г. он вместе с Н. Челебиджиханом вернулся в Крым, где стал одним из организаторов и руководителей национального движения крымских татар. После падения Крымскотатарского национального правительства покинул Крым, и переехал в Турцию.

Находясь в Стамбуле, он активно печатается в Турецких газетах «İkdam» [13], «Tasvirî efkâr». В основном его материалы посвящены политической ситуации на полуострове. Как правило, это были аналитические материалы, в которых давалась оценка тем процессам, которые происходили в Крыму, после прихода большевиков и оккупации полуострова.

Спустя несколько месяцев в середине апреля немецкие части подошли к границам полуострова, а через несколько дней заняли весь Крым. После оккупации Крыма немецкими войсками, Джафер Сейдамет 12 мая 1918 года возвратился в Крым. 18-19 мая на заседании Курултая, он был избран премьер-министром крымского правительства. Однако из-за конфронтации с пророссийскими политическими силами ему не удалось сформировать свое правительство, и он подал в отставку. После этого германское руководство останавливает свой выбор на нейтральной фигуре генерал-лейтенанте Сулеймане Сулькевиче [14].

С 5 по 15 июня 1918 г. Сулькевичем было сформировано Крымское краевое правительство, в котором Дж. Сейдамет занял пост министра иностранных дел [15].

В период революционных событий 1917-18 гг. в Крыму он публикует свои статьи и обращения в крымскотатарских газетах «Миллет», «Голос татар», «Крымский очаг», «Крым». Будучи министром иностранных дел, он публикует статьи относительно ситуации в Крыму и деятельности Краевого правительства, а также информацию о ходе переговоров в Берлине (июль-сентябрь). Говоря о публикациях в газетах «Миллет» и «Крым» [16] можно отметить, что в период с 1917 по 1918 гг. в основном публиковались его статьи на политические темы, а также выступления, воззвания и обращения в качестве председателя вакуфных комиссий и одного из лидеров национального движения [17]. Это в первую очередь связано с его активной политической деятельностью. Благодаря этому, за короткий период времени наряду со своими соратниками Номаном Челебиджиханом, Абляким Ильмием, Аметом Озенбашлы и др. завоевал огромный авторитет среди своих соотечественников. Поэтому дальнейшие события в основном были связаны с ним как с одним из лидеров крымскотатарского национального движения.

В конце 1918 года он вынужден навсегда покинуть Крым и эмигрировать в Турцию.

Публицистическое наследие Джафера Сейдамета 1911-1918 годов дает представление о нем как об одном из видных общественных деятелей Крыма, прогрессивном политике, мыслителе, внесшем весомый вклад в формировании национального самосознания крымскотатарского народа.

Источники и литература:

1. Şehap Nezihî. Bir zavallı tatar gençinin feryadı : Yigirminci asırda tatar millet mazlumesi / Nezihî Şehap. – İstanbul : Babı Ali Muşterek ul-menfaa Osmanlı şirketi matbaası, [1328] 1911. – 30 s.
2. Seydahmet Cafer. Bazı hatıralar / Cafer Seydahmet. – İstanbul : Emel Türk Kültürünü Araştırma ve Tanıtma vakfı, 1993. – S. 74.
3. Seignobos Ch. Rus hükümeti yahut kamçı saltanatı (Mütercimi Cafer Seydahmet ve Hamdi Bekirzade Ataman) / Ch. Seignobos. – İstanbul : Cihan matbaası, [1328] 1912. – 96 s.
4. Сейдамет Джафер. Некоторые воспоминания / Джафер Сейдамет; пер. Ш. Абдураманова // Полуостров. – 2009. – № 16. – 24 апреля.

5. Одабаш Абибулла. Къырымнынъ китаб язиджылары / Абибулла Одабаш // Миллет. – 1919. – № 43. – Февраль 21.
6. Millet cevherleri. Habibulla Odabaş : 1917-1920 seneleri «Millet» gazetasında basılğan publitsistikelerler antologiyası. III kitap / Tert. etken.: T. Kirimov, E. Sakarya. – Simferopol : Qırımdevoquvpedneşir neşriyatı. – 2010. – 68 s.
7. Сейдамет Джафер (Къызылташлы). «Терджиман» окъуйыджыларына / Джафер Сейдамет // Терджиман. – 1914. – № 196. – сентябрь 26.
8. Сейдамет Джафер. Татарын хакъ ве саадетининъ муаззам мудафининъ рух любеджджелине / Джафер Сейдамет // Терджиман. – 1915. – № 202. – сентябрь 13.
9. Сейдамет Джафер (Къызылташлы). Борисов-Глебскийден мектюп! / Джафер Сейдамет // Терджиман. – 1914. – № 243. – ноябрь 28.
10. Блокнынъ юксек уфкъундакилер фракциямызы бирликке чагыралар // Терджиман. – 1916. – № 59. – март 13; Думанынъ он йыллыгы мунасебетиле тераккиверлерин шеревфли мувафакъиетлери // Терджиман. – 1916. – № 94. – апрель 27.
11. Айвазов Асан С. Джафер-эфенди Сеит Ахмет / Асан С. Айвазов // Терджиман. – 1914. – № 204. – октябрь 7.
12. Керимов И. Бедий сезюмизнинъ эврими / И. Керимов // Йылдыз. – 1998. – № 2. – С. 121.
13. Kıymılı kardeşlerimizle hasbinal, Şerifine verilen ziyafette Cafer Seyitahmet Beyin sözleri // İkdam. – 1918. – № 7620. – Nisan 27; Kıymılı kardeşlerimiz hakkında mülakat, Kıym Hükümeti Harbiye ve Hariciye Müdürü Cafer Seyitahmetin muharririmize beyanatı // İkdam. – 1918. – № 7615. – Nisan 22.
14. Gomoll W. Die Lage in der Krim / W. Gomoll // Kölnische Zeitung. – 1918. – № 407. – 2 Mai.
15. Kirimal E. Der nationale Kampf der Krimtürken mit besonderer Berücksichtigung der Jahre 1917–1918 / E. Kirimal. – Emsdetten, 1952. – S. 194.
16. Джафер ефенди Сейдаметнинъ сиясий нуткъу // Миллет. – 1918. – майыс 19; Сейдамет Джафер. Тутугъымыз ёл / Джафер Сейдамет // Миллет. – 1917. – июнь 27; Кызылташлы. Кадетская партия и политика // Крым. – 1918. – 24 июня.
17. Джафер ефенди Сейдаметнинъ сиясий нуткъу // Миллет. – 1918. – майыс 19; Сейдамет Джафер. Къырым аскерлерине эмирнаме / Джафер Сейдамет // Миллет. – 1917. – декабрь 21; Сейдамет Джафер. «Джын Мамбет» / Джафер Сейдамет // Миллет. – 1917. – ноябрь 20; ноябрь 21; ноябрь 22; ноябрь 23; Сейдамет Джафер. «Миллий дуйгъу» (Фельетон) / Джафер Сейдамет // Миллет. – 1917. – сентябрь 3; сентябрь 4; сентябрь 5; сентябрь 7; сентябрь 8; сентябрь 10; сентябрь 12.

Левицька Н.Є., Гасанова В.Т.

УДК 821.161.2.

СВОЄРІДНІСТЬ ОБРАЗІВ ЧОЛОВІКІВ У СУЧАСНІЙ ЖІНОЧІЙ ПРОЗІ

У сучасній українській прозі окреме місце посідають твори, написані жінками. Для комплексного осмислення зображення чоловіків у творах Марії Матіос та загального уявлення про світ чоловіка в художньому творі спробуємо порівняти чоловічі образи постмодерних творів сучасних українських письменниць. Для загальної характеристики зображення чоловіків у прозових творах сучасного українського письменства вважаємо доцільним окреслити основні риси чоловічих образів, зображених Оксаною Забужко, Іреною Карпою та Ірен Роздобудько. Обрано на творчість саме цих письменниць, оскільки їх вирізняють не тільки увага до жінки й жіночих проблем, а й виразний жіночий погляд на світ чоловіка. Жіноча проза, на думку Р. Харчук, це інший стиль мислення і письма, інша манера мовлення, інший тон. Інакшість жіночого письма, що відбиває жіночий досвід, дала підстави Т. Гундоровій ствердити, що «український постмодернізм має гендерну спрямованість». У ньому маскулінності опонує жіночість, «а феміністично заангажована проза Оксани Забужко – апологія жіночої літератури – стає бестселлером 1990-х» [4, с.180]. Радикально протиставила відкритий жіночий текст чоловічому герметичному Н. Зборовська.

Характерним для жіночої прози постмодерного періоду є зображення персонажів, зокрема чоловіків, максимально відкритими, сповідальними, емоційними та вразливими, дещо сатиричними. Ця сатира здебільшого скерована на самих чоловіків. Однак чоловічий образ, створений письменницями, завжди перебуває в стосунках із жінками і дає не менше інформації й про самих жінок.

Не слід ігнорувати той факт, що у пострадянській Україні з'явилося надзвичайно яскраве і на диво численне сузір'я жінок-письменників та літературознавців, що докорінно змінили сучасну українську літературу. Більше того, в багатьох відношеннях це нове талановите покоління жінок виявилось набагато радикальнішим, сміливішим та ближчим до західних ідей, ніж чоловіки, котрим було значно важче поміняти усталені у радянські часи літературні канони.

У романах Оксани Забужко, Ірени Карпи, Ірен Роздобудько жіночі проблеми часто переплітаються з проблемами національної ідентичності та місцем чоловіка у цих колізіях. Твори, створені сучасними письменницями, відрізняються надзвичайно розгалуженою системою жанрових ознак, де можемо виділити такі жанри як соціально-психологічний роман, інтелектуальний роман, виробничий роман, химерний роман з рисами міфологізму і фантастики, роман-хроніку, документальний роман, комічний роман, роман-трагіфарс, постмодерністський детектив, готичний та пригодницький романи, саспенс, трилер, роман-мелодрама й "жіночий роман" (любовна історія, „лав сторі"), "бойовик-екшн", квест, а також низка малих